

**МЕМОРАНДУМ ПРО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ
ЩОДО АКАДЕМІЧНОЇ СПІВПРАЦІ
МІЖ
ДЕРЖАВНИМ ЗАКЛАДОМ ВИЩОЇ ОСВІТИ
«УНІВЕРСИТЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ ОСВІТИ» НАЦІОНАЛЬНОЇ
АКАДЕМІЇ ПЕДАГОГІЧНИХ НАУК
ТА
АЗЕРБАЙДЖАНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ**

м. Київ

03.10.2019

(дата)

Державний заклад вищої освіти «Університет менеджменту освіти» НАПН України, в особі ректора Миколи Кириченка, що діє на підставі Статуту (м. Київ, Україна), з одного боку,

ТА

Азербайджанський державний педагогічний університет, в особі проректора з науки та інновацій Асафа Заманова, що діє на підставі Статуту (Баку, Азербайджан), з іншого боку, надалі іменовані – Сторони,

уклали цей Меморандум про взаєморозуміння (надалі –МПВ)

ВРАХОВУЮЧИ НАСТУПНЕ:

Державний заклад вищої освіти «Університет менеджменту освіти» (надалі – УМО НАПН України) та Азербайджанський державний педагогічний університет (надалі АДПУ) прагнуть сприяти освітньому та науковому співробітництву між українським та польським закладами вищої освіти. З огляду на двостороннє бажання щодо розвитку взаємного співробітництва в галузі освіти і наукових досліджень Сторони зацікавлені розширити основу для дружньої співпраці, академічного обміну і співробітництва. Цей Меморандум не повинен бути побудований як створення правових відносин між Сторонами за винятком випадків, спеціально передбачених у цьому МПВ.

СТАТТЯ І

МЕТА

Метою МПВ є розвиток академічного співробітництва між
УМО НАПН України і АДПУ

СТАТТЯ IV УРЕГУЛЮВАННЯ РОЗБІЖНОСТЕЙ

1. Розбіжності в інтерпретації цього МПВ урегульовуються на основі взаємних консультацій або перемовин.

2. Сторони домовляються, що на кожен вид діяльності буде створена окрема додаткова Угода.


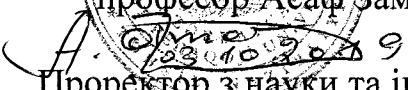
СТАТТЯ V ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. МПВ змінюється тільки в письмовій формі за взаємною згодою обох Сторін.

2. Меморандум набирає чинності з моменту підписання і діє впродовж 5 (п'яти) років із цієї дати з можливістю автоматичної щорічної пролонгації, якщо не буде припиненим або заміненним новим МПВ.

3. Меморандум розривається будь-якою зі сторін через письмове повідомлення не менш як за 6 (шість) місяців до завершення дії МПВ.

4. МПВ складено у трьох версіях (азербайджанською, українською і англійською мовами), які є автентичними (по два екземпляри кожною мовою). Головна версія МПВ англійською мовою.

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p style="text-align: center;">Азербайджанський державний педагогічний університет</p> <p>АЗ-1000, Баку, Азербайджан вул. Узеир Гаджібейлі, 68</p> <p>тел.: +99412 493 – 00-32 e-mail: office@adpu.edu.az</p> | <p style="text-align: center;">ДЗВО «Університет менеджменту освіти» НАПН України</p> <p>м. Київ, 04053, Україна вул. Січових Стрільців, 52-А,</p> <p>тел./факс +38 (044) 481-38-00 e-mail: rektor@umo.edu.ua</p> |
| <p style="text-align: center;"> Д-р Фізико-математичних наук, професор Асаф Заманов  Проректор з науки та інновацій</p> | <p style="text-align: center;"> Д-р Фізіологічних наук Микола Кириченко  Ректор</p> |